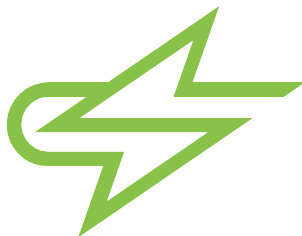


**Руководство пользователя  
электровелосипедов  
S1 / S2 / S3 / S4**



**У А К Ч М А**

 **Агропарк**

Импортер в РБ: ОДО «Агропарк-М»  
220068 г. Минск, Сморговский тракт, 7, оф.93  
+375 (17) 238-28-88, +375 (17) 238-28-99 факс, [www.agropark.by](http://www.agropark.by)

# Предисловие

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением электрического велосипеда YAKAMA и благодарим, что выбрали нас!

Прежде, чем приступить к использованию электровелосипеда YAKAMA, внимательно изучите данное руководство, которое содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Электровелосипед стал идеальным транспортом благодаря передовым технологиям, превосходным комплектующим, надежному качеству, комфорту, экономичности и экологической безопасности (ни выхлопных газов, ни шума).

При управлении электровелосипедом соблюдайте национальные законы, нормы и местные правила дорожного движения. Пользователь будет нести ответственность за любые результаты, вызванные нарушением правил и законов.

Обращаем Ваше внимание, что транспорт с электрическим мотором является транспортным средством повышенной опасности. Для обеспечения Вашей безопасности, мы рекомендуем использовать существующие специализированные средства защиты: шлем, наколенники, налокотники. Компания не несет ответственности за любые результаты, вызванные неправильным использованием, превышением скорости или перегрузкой.

# S1



# S2



# S3



# S4



## Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>S1</b>	<b>S2</b>	<b>S3</b>	<b>S4</b>
Размер шин:	18*2.125	14*2.50	24*2.125	20*4.0
Вес, кг:	30	45	36	30
Нагрузка, кг:	120	120	120	120
Максимальная скорость, км/ч:	25	25	25	25
Максимальный пробег на одной зарядке (без педального хода), км:	30-40	30-40	30-40	30-40
Мощность двигателя, Вт:	240	240	240	240
Тип аккумулятора:	Литий-ионный			
Дисплей:	LCD	LCD	LCD	LCD
Ёмкость аккумулятора, Ач:	18	18	13	13
Напряжение, В:	48	48	48	48
Размер, см:	155x26x107	165x65x104	165x70x113	170x58x128

## **Важные советы и рекомендации**

**А.** Аккумулятор является важной частью, обеспечивающей надежную работу велосипеда.

Обратите внимание на его использование и правильную защиту.

**В.** В данных моделях электрического велосипеда используется высокопроизводительная литий-ионная батарея. Своевременная зарядка батареи значительно продлевает срок ее службы.

### **Обратите внимание на следующие условия использования:**

1) Не используйте батарею с минимально допустимым напряжением. Заряжайте вовремя до полного заряда – это поможет продлить срок службы батареи.

2) На батарею влияет температура окружающей среды. При более высокой температуре разрядка аккумулятора происходит быстрее. Когда температура опускается ниже 0°C, мощность батареи может упасть примерно на 15%. Поэтому, при наступлении зимы или в холодный период, дальность поездки после зарядки может сократиться.

3) Частое торможение и запуск потребляют больше электроэнергии, что влияет на дальность поездки.

4) Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, убедитесь, что для хранения достаточно зарядки. При возможности заряжайте его каждые 7-15 дней. Все батареи саморазряжаются, что влияет на срок службы батареи.



5) Если температура воздуха превышает 60°C (например, при длительном нахождении на солнце летом), то это может повлиять на бесперебойную работу электровелосипеда.

6) Если вы перенесете электрический велосипед из холодного помещения (или с улицы) в теплое, то это приведет к образованию конденсата. В этом случае, лучше достать аккумулятор, а перед использованием электровелосипеда дождаться, пока конденсат исчезнет или протереть его вручную.

7) Электровелосипед не боится ни ветра, ни снега (необходимо избегать промокания ручки газа), но глубина погружения не может превышать половины колеса. Если уровень воды заливает контроллер, кабели и приборы, то это приведет к короткому замыканию и повреждению электроприборов. Обязательно обратите на это внимание!

8) Не перегружайте велосипед – это может вызвать выход из строя аккумулятора, мотора, контроллера и других частей.

9) Не доверяйте управление электротранспортом детям и лицам, не знающим Правил дорожного движения, не имеющим опыта управления двухколесными транспортными средствами.

10) Не управляйте электротранспортом в нетрезвом состоянии.

## Как извлечь батарею



Шаг 1: Нажмите кнопку фиксатора под сидлом



Шаг 2: Поднимите сидло



Шаг 3: Поверните ключ влево до конца



Шаг 4: Теперь, когда замочная скважина батареи пуста



Шаг 5: Извлеките батарею

## Установка педалей



Шаг 1: Установите левую педаль с помощью инструмента



Шаг 2: Установите правую педаль с помощью инструмента



Шаг 3: Проверьте установку педалей

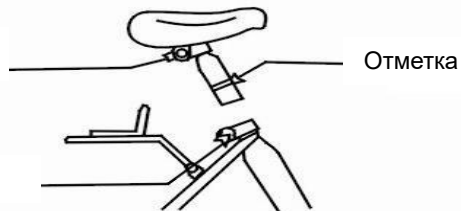
## **Регулировка седла**

Седло должно быть вставлено в трубу до уровня отметки. Плотно закрутите болт между седлом и трубой до момента, превышающего 18 Н-м.

Ослабьте болт подседельной трубы, вставьте седло, затем затяните болт до нужного уровня и отрегулируйте высоту, когда сидите на нем. Убедитесь, что оно находится в наилучшем положении для катания.

\*

Болт подседельной трубы для затягивания



Болт для затягивания

### **Регулировка передних/задних тормозов**

Отрегулируйте тормоза, если остановка происходит неравномерно.

### **Регулировка консольного тормоза**

Ослабьте затяжку болта, если он касается одной стороны. 3 отверстия в области затяжки, сдвиньте пружину вверх, чтобы увеличить упругость – это увеличит расстояние между тормозной колодкой и ободом. Или, наоборот. Наилучшее расстояние между тормозным блоком и ободом составляет 1,5 мм. Оптимальным положением будет  $90^\circ$ .

### **Регулировка тормоза "V"**

Зафиксируйте одну сторону, затем отрегулируйте другую (расстояние между тормозной колодкой и ободом должно быть одинаковым), после регулировки затяните болт.

Оптимальное расстояние между тормозной колодкой и ободом – 1,5 мм. (см. рис. D)

### **Регулировка зажимного тормоза**

Ослабьте крепежную гайку (на регулируемом болте) и полюсную гайку. Закрутите регулируемый болт и зажмите тормоз, чтобы установить задний тормоз на обод. Когда перемещение тормоза составляет  $1/3$ - $1/2$  расстояния между ними, затем затяните крепежную и полюсную гайку.

Отрегулируйте расстояние, когда тормозная колодка опустится на  $1/3$ , замените тормозную колодку, когда она опустится на  $1/2$ . (см. рис. E и F)

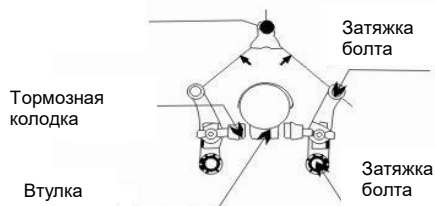


Рис. С

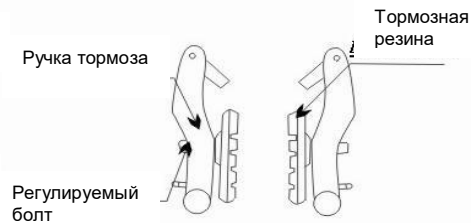


Рис. D

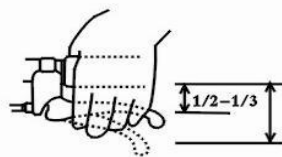


Рис. E



Рис. F

### **Регулировка цепи**

Ослабьте гайку затяжки оси и отрегулируйте ее. Проверьте, лежит ли втулка посередине задней вилки. Отрегулируйте цепь до надлежащей эластичности. (см. рис. G).

Возьмитесь за педаль и поверните ее по часовой стрелке, цепь должна двигаться плавно и без шума.

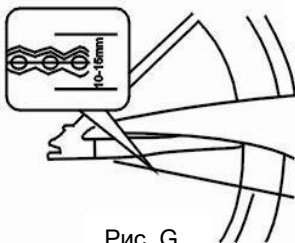


Рис. G



Рис. H



Рис. I

### **Регулировка руля**

Для обеспечения безопасности шток руля не должен быть меньше минимального предела глубины. (см. рис. H.). Зажмите переднее колесо ногами к рулю, возьмитесь за рукоятки руля (грипсы) и отрегулируйте руль на 90° по отношению к раме. (см. рис. I). Зафиксируйте болты.

## **Регулировка колес**

Колеса должны быть собраны в соответствии с предлагаемой силой затяжки. Переднее колесо: предлагаемая сила затяжки гаек не менее 18 Н.м. Заднее колесо: предлагаемая сила затяжки гаек не менее 30 Н.м.

# **Эксплуатация**

## **Подготовка**

1. Внимательно прочитайте инструкцию перед поездкой.
2. Проверьте шины: убедитесь, что в шинах достаточно воздуха; замените шину на станции ремонта, если проколы на внешней шине менее 2 мм или есть трещины, чтобы избежать заноса при движении.
3. Проверьте систему электроснабжения: убедитесь, что зарядки достаточно для предполагаемого расстояния. Перед поездкой устраните неисправности в работе сигнальных огней, если таковые имеются.
4. Проверьте тормоза: правильно ли отключается питание при торможении. Если нет, то проведите ремонт перед использованием электровелосипеда.
5. Прочее: проверьте, чтобы винты были хорошо зажаты; отрегулируйте руль и седло; отпустите опорную стойку в правильном направлении; отрегулируйте угол заднего зеркала.



## **Начало движения**

1. Нажимайте на ручку газа плавно, чтобы регулировать скорость от медленной до быстрой. Плавное ускорение защищает электровелосипед в начале движения, а использование педалей защищает аккумулятор и двигатель в начале движения и подъеме по склону.
2. Чтобы ехать медленно или остановиться поверните ручку газа по часовой стрелке. Если во время движения повернуть ручку газа на оборот, то скорость будет выше.
3. Для торможения на медленной скорости расслабьте ручку газа при повороте.
4. Возвратите ручку газа в исходное положение на спуске.
5. В любой чрезвычайной ситуации выключите питание или затормозите, чтобы избежать любых непредвиденных случаев.
6. Никогда не ездите по водоему, глубина которого превышает глубину нижней поверхности ступицы, чтобы избежать неисправности ступицы. Однако в дождливую или снежную погоду ездить на электровелосипеде можно.
7. Никогда не ездите по автостраде.
8. Перед тем как сесть за руль, хорошо изучите характеристики и принцип работы.
9. Многие несчастные случаи произошли из-за неясной ситуации. Сделайте выводы в соответствии с нижеприведенными предложениями, чтобы свести их к минимуму.
  - a) Одевайтесь в одежду яркого цвета.
  - b) Ездите в дневное время, чтобы избежать несчастных случаев в темноте.

с) Никогда не обгоняйте.

д) Никогда не выезжайте на автомагистраль и не обгоняйте попутные автомобили, двигайтесь в правильном направлении.

### **Управление тормозами**

1. Сначала используйте задний тормоз, затем передний. При возникновении чрезвычайной ситуации используйте оба тормоза. Частое торможение приведет к снижению эффективности.

2. При торможении контроллеру не хватает мощности, но при ослабевании тормозов он включается. Отключите питание и выключите индикатор питания, если тормоза вышли из-под контроля. Устраните неисправность на станции технического обслуживания или в сервисном центре.

3. Выполните следующие действия, если тормозная система работает менее эффективно во влажной или водяной среде:

а) Будьте осторожнее при торможении, ускорении и на поворотах.

б) При движении сохраняйте дистанцию.

с) Держите электровелосипед прямо.

# Техническое обслуживание

## Двигатель

Мотор обычно используется при температуре  $-15^{\circ}\text{C}\sim 40^{\circ}\text{C}$  и влажности  $\leq 90\%$ , иначе это может повлиять на нормальную работу мотора.

Проверьте, нет ли постороннего звука при работе двигателя на холостом ходу, не деформирован ли обод и не шатается ли он. Если электровелосипед не может быть принудительно запущен в заблокированном состоянии, или если он не может быть запущен из-за помех, не запускайте его многократно, потому что это может привести к перегоранию двигателя. Запустите двигатель после устранения причины блокировки.

При езде на дороге в плохом состоянии двигатель должен работать на низкой скорости, чтобы избежать сильной вибрации.

Каждые три месяца обращайтесь в сервисный центр послепродажного обслуживания для проверки двигателя. При ежедневном использовании следует обращать внимание на состояние крепления вала двигателя, а при обнаружении ослабления гайки необходимо вовремя затянуть ее или обратиться к специалистам.

## Литий-ионная батарея

Емкость литий-ионных батарей уменьшается с увеличением времени использования и дальности поездки, поэтому правильная эксплуатация и обслуживание могут эффективно продлить срок службы батареи.

Независимо от того, сколько энергии расходуется после каждого использования батареи, ее следует своевременно заряжать – это способствует продлению срока ее службы.

Когда емкость батареи значительно снижается, следует своевременно проверять ее на станции технического обслуживания или в сервисном центре, чтобы определить, является ли снижение емкости нормальным, а при необходимости изменить состояние батареи путем технического обслуживания.

Рекомендуется проверять и обслуживать батарею в сервисном центре послепродажного обслуживания каждые три месяца.

Поверхность батареи следует содержать в чистоте и сухости и избегать нахождения вблизи открытого огня или источника высокой температуры в жаркий сезон, а также категорически запрещается выставлять батарею на солнце.

### **Зарядное устройство**

1. Во избежание возможных несчастных случаев выбирайте соответствующее зарядное устройство.
2. Подключите зарядное устройство непосредственно к гнезду для зарядки аккумулятора.
3. Этапы зарядки:
  - 1) Проверьте, совпадает ли номинальное выходное напряжение зарядного устройства с напряжением аккумулятора. Входное напряжение зарядного устройства также должно совпадать с общим напряжением сети.
  - 2) Положите батарею на сбалансированное место с вентиляцией, подключите зарядное устройство к гнезду батареи, и подключите вилку зарядного устройства к сети переменного

тока 220V/50HZ. Убедитесь, что входная вилка зарядного устройства хорошо соединена с розеткой переменного тока.

3) Индикатор зарядки сменит красный цвет на зеленый через 5-7 часов после зарядки (время зависит от электрической емкости). Продолжайте это действие еще 1-2 часа, чтобы получить полный заряд. 10 ч максимум для однократной зарядки.

4) Сначала отсоедините штекер зарядного устройства от источника питания, а затем конец разъема с аккумулятором. Никогда не подключайте штекер зарядного устройства к источнику питания без зарядки аккумулятора.

#### 4. Внимание:

1) Не допускайте попадания воды на зарядное устройство. Заряжайте только в сухом и проветриваемом помещении.

2) Никогда не вскрывайте зарядное устройство и не меняйте вилку и шнур самостоятельно – высокое напряжение может привести к несчастным случаям.

3) Во время зарядки держите его подальше от детей.

4) Никогда не снимайте батарею с электровелосипеда и не включайте питание во время зарядки.

5) Прекратите зарядку при появлении странного запаха и сильном нагревании.

## Техническое обслуживание

Проверьте: ✖

Отрегулируйте/замените: ▲

Смажьте: ●

<i>Перечень</i>	<i>Ежедневно</i>	<i>Каждые 60 дней</i>	<i>Каждые 180 дней</i>
1. давление воздуха, наличие вмятин на внешней шине	✖	✖	✖ ▲
2. тормоза	✖	▲	▲
3. сигнал	✖		
4. зарядное устройство и шнур питания	✖		
5. винты, зубчатая рейка, поворотные сигналы		✖ ▲	✖ ▲
6. тормозная прокладка		▲	▲
7. обод колеса		▲	▲
8. рама, вилка передней оси		▲	▲
9. сигнал, задний фонарь		▲	▲
10. цепь		●	●

11. педали		※ ●	※ ●
12. спицы		※ ▲	※ ▲

### **Инструкция по чистке**

1. Никогда не мойте электровелосипед с помощью поливочной колонки под высоким давлением, внутренние электронные детали и схемы будут намочены и перестанут работать.
2. Протирайте области окраски и внешнюю поверхность нейтральным маслом. Затем протрите сухой тканью.
3. Для металлических деталей используйте смазочное масло.
4. Никогда не смазывайте тормозные прокладки, диски и шины.

## Поиск и устранение неисправностей

<i>№ п/п</i>	<i>Неисправность</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Решение</i>	<i>Примечание</i>
1	Питание включено, но запуск не происходит.	Сгорел предохранитель	Замените предохранитель	Отключите питание перед заменой, чтобы избежать короткого замыкания. Или отремонтируйте в сервисном центре.
		Отсоединение аккумуляторного шнура	Подсоедините шнур	
2	Питание включено, но запуск не происходит.	Низкий заряд батареи	Зарядите до полного заряда	Через некоторое время разъем питания будет сброшен
		Торможение в других частях	Верните тормоза в исходное положение	
		Отсоединение шнура	Обратитесь в сервисный центр	
		Разъединение проводов		
3	Небольшое расстояние	Недостаточно воздуха в колесах	Накачайте колеса	



непрерывного движения после полной зарядки	Неправильная зарядка	Проверьте подключение вилки и зарядного устройства	
	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр	Никогда не вскрывайте зарядное устройство самостоятельно, так как внутри него высокое напряжение. Обратитесь за помощью к специалисту.
	Аккумулятор вышел из строя	Замените его	

## Гарантийное обслуживание

1. Проверьте внешний вид перед покупкой.
2. Попросите официальный счет и гарантийный талон с печатью и подписью после детальной проверки электровелосипеда.
3. Используйте электровелосипед в соответствии с инструкцией.

## Гарантийный ремонт

<i>№ п/п</i>	<i>Часть</i>	<i>Гарантийный период</i>	<i>Описание проблемы</i>
1	Мотор	12 месяцев	Разрыв крышки двигателя, отключение, перегорание обмотки
2	Подшипник двигателя	12 месяцев	Коэффициент качества
3	Контроллер	12 месяцев	Неустраняемая проблема
4	Зарядное устройство	6 месяцев	Неустраняемая проблема
5	Батарея	12 месяцев	Бесплатная замена в течение 6 месяцев: утечка жидкости, клапан вышел из строя, крышка сломана, производительность менее 60%. Бесплатный ремонт в течение 7-12 месяцев (рассчитывается от даты производства)
6	Литий-ионная батарея	12 месяцев	Бесплатная замена в течение 3 месяцев: утечка, клапан вышел из строя, крышка сломана, производительность менее 60%. Бесплатный ремонт в течение 4-6 месяцев (рассчитывается от даты производства)
7	Рама, передняя вилка, задняя вилка	12 месяцев	Разрыв сварного шва, трещина
8	Тормозная муфта, панель, переключатель, фонари, сигнал,	6 месяцев	Неустраняемая проблема

	сигнализация, контроллер, светодиодная лампа		
9	Руль, обод колеса, средняя ось, звездочка, колесо, амортизатор, задний багажник, подседельный штырь, основная опора, боковая опора, опора	6 месяцев	Раскол, деформация

**Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:**

1. Повреждения товара при транспортировке, хранении. Нарушены правила эксплуатации, описанные в руководстве.
2. Имеются следы постороннего вмешательства, попытка несанкционированного ремонта, внесение изменений в конструкцию (замена деталей, запчастей) или схему — не отмеченные в гарантийном обязательстве.
3. Механические повреждения.
4. Повреждения, вызванные ударом молнии, наводнением, пожаром, бытовыми факторами.
5. Повреждения, связанные с попаданием воды в основные электрические узлы электротранспорта (дисплей, контроллер, мотор).

6. Повреждения, связанные с поломкой мотора, контроллера в случае, если маломощный мотор (250 ватт) использовался человеком весом более 120 кг.

**Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. На упаковку продукции и дополнительные аксессуары
2. На незначительные дефекты или отклонения от технических характеристик, не отражающихся на стоимости и функциональности товара.
3. На снижение ёмкости аккумуляторов менее 40%
4. Расходные материалы (тормозные колодки, резинотехнические изделия, источники света)